

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Trifloxistrobina pertenece al grupo químico de los Oximinoacetatos y Pirimetanilo al grupo químico de las Anilino pirimidinas.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras, botas de goma y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz, aplicar con una brisa ligera (3-7 Km/hr) y siempre en dirección del sentido del viento. Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor.

No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”.

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”.

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”.

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”.

“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”.

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”.

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina).



Contenido neto:

Composición:

Ingrediente activo:

Trifloxistrobina*	6,0 % p/v (60 g/L)
Pirimetanilo**	42,0 % p/v (420 g/L)
Coformulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L)

* (E)-metoxiimino-[(E)-α-[1-(α,α,α-trifluoro-m-tolil)etilidenaminoxil]-o-tolil]acetato de metilo.

** N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il) anilina.

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Twist® Duo 480 SC es un fungicida formulado como Suspensión Concentrada para tratamiento foliar, que brinda protección contra Botritis, Oídio y Hongos asociados a la Pudrición Ácida en vides de mesa, vides para vino y vides para pisco. Posee dos ingredientes activos que ejercen una acción combinada en forma mesostémica, de contacto y penetración translaminar, con una sobresaliente actividad de vapor. Se caracteriza por su alta fitocompatibilidad, favorable toxicología y ventajas medioambientales.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero: N° 2690.

®: Marca Registrada del Grupo Bayer

Bayer

Importado por:
Bayer S.A.
Av. Andrés Bello 2457,
Piso 21, Of. 2101,
Providencia,
Santiago.

Fabricado por:
Bayer CropScience LP
8400 Hawthorne Road,
Kansas City, MO 64120,
Estados Unidos.

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:



CUIDADO



Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.



PRODUCTO: TWIST® DUO. 480 SC

ITEM: ETIQUETA Inseal tiro/retiro

Dimensiones: 51 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 347 C, Pantone negro

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Trifloxistrobina pertenece al grupo químico de los Oximinoacetatos y Pirimetanilo al grupo químico de las Anilino pirimidinas.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras, botas de goma y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo).

Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz, aplicar con una brisa ligera (3-7 Km/hr) y siempre en dirección del sentido del viento. Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor.

No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

Precauciones para el medio ambiente: El producto es extremadamente tóxico para peces, dafnias y algas; prácticamente no tóxico para aves y “**VIRTUALMENTE NO TÓXICO PARA ABEJAS**”.

Almacenamiento: Transportar, comercializar y almacenar el producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado y de acceso restringido.

Instrucciones de Tiple Lavado: Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación, agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perforo el envase para evitar su reutilización.

Síntomas de intoxicación: Puede causar moderada irritación en ojos y leve irritación en la piel.

Primeros auxilios:

Retirar al afectado de la zona de exposición, remover la ropa contaminada y disponerla en lugar seguro. **En caso de inhalación,** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato

En caso de contacto con la piel, retirar ropa y zapatos inmediatamente. Lavar con abundante agua y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes

de volver a usarla. Si los síntomas de irritación persisten llamar a un especialista.

En caso de contacto con los ojos, lavarlos inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un especialista.

En caso de ingestión del producto, NO INDUCIR EL VÓMITO, obtener atención médica inmediata. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial”.

Antídoto: No existe antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: Tratar sintomáticamente.

“**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS**”.

“**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD**”.

“**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES**”.

“**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA**”.

“**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO**”.

“**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE**”.

“**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL**”.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800	Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas) Convenio CITUC/AFIPA.
(2) 2520 8200	Bayer S.A. (Atención en horario de oficina).

Nota al comprador: A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

Instrucciones de uso.

Twist® Duo 480 SC es un fungicida para tratamiento foliar, que brinda protección contra Botritis, Oídio y Hongos asociados a la Pudrición Ácida en vides de mesa, vides para vino y vides para pisco. Posee dos ingredientes activos que ejercen una acción combinada en forma mesostémica, de contacto y penetración translaminar, con una sobresaliente actividad de vapor. Se caracteriza por su alta fitocompatibilidad, favorable toxicología y ventajas medioambientales.

Cuadro de Instrucciones de uso.

Especie	Enfermedad	Dosis	Observaciones
Vides de mesa, Vides para vino, Vides para pisco (parronal español).	Botritis, Oídio de la vid, Pudrición ácida.	2,0 L/ha	Aplicar en estadios críticos, cuando se presenten condiciones favorables para el desarrollo de las enfermedades, como en los momentos de floración, cierre de racimos, pinta y precosecha*. Realizar un máximo de 2 aplicaciones en la temporada, con un intervalo de 7 días. Para lograr un adecuado control de las enfermedades, y dependiendo del estadio fenológico del cultivo, considerar el uso de entre 1.000 y 2.000 L de agua/ha en sistemas conducidos en parronal español y entre 800 y 1.000 L de agua/ha en sistema de conducción en espaldera. Privilegiar siempre buena cobertura del follaje a tratar.
Vides para vino (espaldera).		1,5 L/ha	

* Se sugiere no aplicar más de 2 veces por temporada, para prevenir la aparición de razas de diferente sensibilidad. Dentro de un Programa de Control, alternar con productos de distinto modo de acción.

Período de carencia: Vides de mesa, Vides para vino, Vides para pisco: 1 día.

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a fungicidas, por lo tanto esto puede ocurrir a **Twist® Duo 480 SC** como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de hongos fitopatógenos. Estas razas resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de fungicidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Twist® Duo 480 SC**, por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. De acuerdo a la clasificación FRAC **Trifloxistrobina** pertenece al grupo C3 y **Pirimetanilo** al grupo D1.

Preparación de la mezcla: Agitar antes del uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Twist® Duo 480 SC** en un poco de agua y vierta esta solución al estanque a través del filtro. Luego, complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

Compatibilidades: Compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad.

Incompatibilidades: No es compatible con productos de reacción alcalina ni fuertemente oxidantes.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado de acuerdo las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas.

Tiempo de reingreso al área tratada: No ingresar al área tratada hasta transcurridas 24 horas después de la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal.

Información importante:

No presenta resistencia cruzada con bencimidazoles, dicarboximidas, triazoles, hidroxianilidas, ni fenilpyrroles. En vides para vino proporciona un efecto antilacasa y un beneficio para la calidad de los vinos.

FACSIMIL SAG

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Trifloxistrobina pertenece al grupo químico de los Oximinoacetatos y Pirimetanilo al grupo químico de las Anilino pirimidinas.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la preparación: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, mascarilla para polvos, antiparras, botas de goma y guantes impermeables (preferentemente de nitrilo). Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz, aplicar con una brisa ligera (3-7 Km/hr) y siempre en dirección del sentido del viento. Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor.

No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”.

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”.

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”.

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”.

“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO”.

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”.

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”.

Teléfonos de emergencia:

- (2) 2635 3800

Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)
- (2) 2520 8200

Convenio CITUC/AFIPA.
- Bayer S.A. (Atención en horario de oficina).

Edición 25/08/2025



TWIST® DUO 480 SC
Fungicida
Suspensión Concentrada
(SC)

Contenido neto:

Composición:	Ingrediente activo:	
	Trifloxistrobina*	6,0 % p/v (60 g/L)
	Pirimetanilo**	42,0 % p/v (420 g/L)
	Coformulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L)
	* (E)-metoxiimino-[(E)-α-[1-(α,α,α-trifluoro-m-tolil)etilidenaminoxil]-o-tolil]acetato de metilo.	
	** N-(4,6-dimetilpirimidin-2-il) anilina.	

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Twist® Duo 480 SC es un fungicida formulado como Suspensión Concentrada para tratamiento foliar, que brinda protección contra Botritis, Oídio y Hongos asociados a la Pudrición Ácida en vides de mesa, vides para vino y vides para pisco. Posee dos ingredientes activos que ejercen una acción combinada en forma mesostémica, de contacto y penetración translaminar, con una sobresaliente actividad de vapor. Se caracteriza por su alta fitocompatibilidad, favorable toxicología y ventajas medioambientales.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero: N° 2690.

®: Marca Registrada del Grupo Bayer

Importado por:
Bayer S.A.
Av. Andrés Bello 2457,
Piso 21, Of. 2101,
Providencia,
Santiago.

Fabricado por:
Bayer CropScience LP
8400 Hawthorne Road,
Kansas City, MO 64120,
Estados Unidos.

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:

Bayer



CUIDADO



PRODUCTO: TWIST® DUO. 480 SC
ITEM: ETIQUETA (base inseal)
Dimensiones: 26,5 x 15 cm.
Colores: 2
Colores: Pantone 347 C, Pantone negro

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



1/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial del producto químico	TWIST DUO 480 SC
Código del producto (UVP)	79293054
Usos recomendados	Fungicida
Restricciones de uso	Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.
Nombre del proveedor	Bayer S.A.
Dirección del proveedor	Av. Andrés Bello 2457, piso 21, oficina 2101. Providencia, Santiago de Chile. Chile
Número de teléfono del proveedor	(56) (2) 25208200
Dirección electrónica del proveedor	msc_latam@bayer.com
Información del fabricante	Bayer CropScience LP, Kansas City, USA
Número de teléfono de emergencia en Chile	SUATRANS: 800550777
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	CITUC: (56) (2) 26353800.

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O LOS PELIGROS

Clasificación según SGA

CL: Clasificación de acuerdo con la Regulación Chilena de SGA

Toxicidad aguda (Inhalación): Categoría 4
H332 Nocivo en caso de inhalación.

Efectos sobre o a través de la lactancia:
H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático: Categoría 1
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático: Categoría 1
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Etiqueta según SGA

CL: Etiquetado de acuerdo con la Regulación Chilena

Símbolo(s)



Palabra de advertencia: Atención

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



2/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Indicaciones de peligro

- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Consejos de prudencia

- P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
- P263 Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo y la lactancia.
- P264 Lavarse la piel y los ojos concienzudamente tras la manipulación.
- P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
- P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
- P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P391 Recoger el vertido.
- P501 Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Clasificación específica según Resolución 2195 Exenta de 2000

Clasificación OMS IV (Productos que normalmente no ofrecen peligro)

Distintivo específico

Color: Verde.
Palabra: Cuidado.

Descripción de peligros específicos

Ninguno.

Otros peligros

No se conocen otros peligros.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezcla

Naturaleza química

Suspensión concentrada (SC)
Pirimetanil 420 g/L Trifloxistrobin 60 g/L

Componentes peligrosos

	Componente 1	Componente 2
Clasificación SGA	Aquatic Chronic., 2, H411	Skin Sens., 1, H317 Lact, H362 Aquatic Acute, 1, H400 Aquatic Chronic., 2, H411
Denominación química sistemática	4,6-dimetil-N-fenil-2-pirimidinamina	Metil (2E)-2-metoxiimino-2-[2-[[[(E)-1-[3-(trifluorometil)fenil]etilideneamino]oximetil]fenil]acetato
Nombre común o genérico	Pirimetanil	Trifloxistrobin
Rango de concentración (%)	38,8	5,4
Número CAS	53112-28-0	141517-21-7
Número CE	414-220-3	604-237-6

Para el texto íntegro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



3/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

Recomendaciones generales

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Inhalación

Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial. Trasladarse a un espacio abierto. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel

Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar los lentes de contacto, si están presentes, y continuar enjuagando el ojo. Los lentes de contacto no deberán utilizarse nuevamente.

Ingestión

NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Enjuagarse la boca. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

El profesional de la salud debe estar protegido, usar guantes y delantal. Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Notas especiales para un médico tratante

Tratar sintomáticamente. En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable. No existe antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción

Spray de agua, Espuma, Dióxido de carbono (CO₂), Producto químico en polvo

Agentes de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran volumen

Productos que se forman en la combustión y degradación térmica

En caso de incendio se formarán gases peligrosos.

Peligros específicos asociados

Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



4/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Métodos específicos de extinción

Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos

Los bomberos deberán utilizar un equipo de respiración autónomo aprobado por NIOSH y ropa protectora adecuada.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales

Mantener alejadas a personas no autorizadas. Aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

Equipo de protección

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Procedimiento de emergencia

Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas, niños y animales en el lugar del derrame. Llamar de inmediato al Número de teléfono de emergencia en Chile (SUATRANS: 800550777).

Precauciones medioambientales

No aplicar directamente en el agua, en zonas donde estén presentes las aguas superficiales o en zonas intertidales más bajas que la mitad de la marca de aguas altos. No contaminar las aguas superficiales o subterráneas por limpiando el equipo o eliminación de los residuos, incluso el agua del lavado del equipo. La propagación de las zonas tratadas por el viento o en el agua puede ser peligrosa para organismos acuáticos en áreas confinantes. Aplicar este producto como especificado en la etiqueta.

Métodos y materiales de contención y de limpieza

Recuperación

Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados para su disposición final como residuo peligroso (DS N°148, Ministerio de Salud).

Las medidas recomendadas anteriormente para derrames en pavimento son aplicables a derrames en suelos naturales. Seguir las instrucciones conforme a lo descrito en el campo de "Neutralización".

Neutralización

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Disposición final

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



5/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

	sección 13.
Derrames en cuerpos de agua	En caso de derrame en cuerpos de agua, se recomienda el uso de carbón activado para adsorción del producto derramado como medida de descontaminación.
Medidas adicionales de prevención de desastres	No se conocen más medidas adicionales relevantes
Otras indicaciones relativas a los vertidos/ derrames y las fugas	No se conocen más medidas adicionales relevantes. Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para la manipulación segura	Mantener los niveles de exposición bajo del valor límite de exposición por el uso de una ventilación general y de escape local.
---	---

Prevención del contacto	Lavar las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Quitar inmediatamente el equipo de protección individual (PPE) después de la manipulación de este producto. Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Lavarse a fondo y ponerse ropa limpia.
--------------------------------	--

Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro	Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.
--	--

Medidas técnicas	Almacenar en ambiente fresco y seco evitando la contaminación cruzada con otros productos fitosanitarios, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacenar en envase original, fuera de alcance de niños, y de preferencia en una zona de almacenamiento cerrada.
-------------------------	---

Sustancias y mezclas incompatibles	Indicaciones relativas a materiales incompatibles, ver sección 10.
---	--

Material de envase y/o embalaje	HDPE (polietileno de alta densidad)
--	-------------------------------------

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límite permisible ponderado (LPP)	Sin datos disponibles
Límite permisible Absoluto (LPA)	Sin datos disponibles
Límite de tolerancia biológica	Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



6/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Otros parámetros de control

Pirimetanol: 5,62 mg/m³ (MPT) (OES BCS*)
Trifloxistrobin: 2,7 mg/m³ (SK-SEN) (OES BCS*)

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division
(Occupational Exposure Standard)

Elementos de protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de los casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria

Si se necesitan respiradores elegir un equipo aprobado por NIOSH en base de las concentraciones existentes o posibles en el aire y de conformidad con las normas reglamentarias apropiadas y/o las recomendaciones de la industria.

Protección de manos

Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Lave los guantes cuando estén contaminados. Deséchelos cuando estén contaminados por dentro, cuando se perforen o cuando la contaminación en el exterior no se pueda quitar. Lávese las manos con frecuencia y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Material	Caucho nitrilo.
Tasa de permeabilidad	> 480 min.
Espesor del guante	> 0,4 mm.
Índice de protección	Clase 6
Directiva	Guantes de protección cumpliendo con la EN 374.

Protección de ojos

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Protección de la piel y el cuerpo

Llevar camisa de manga larga, pantalón, zapatos y calcetines.

Medidas de ingeniería

Un lavajojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles.

Disponer de ventilación normal adecuada. Baño para ojos y ducha de seguridad son recomendables.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico

Líquido

Forma

Dispersión

Color

de blanco a beige claro

Olor

ligero, mohoso

pH

6,4 - 6,8 (10 %) (23 °C) (como solución acuosa)

Densidad

1,09 g/cm³ (20 °C)

Punto de fusión/ punto de

Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



7/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

congelación

Punto inicial de ebullición/ intervalo de ebullición	Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	> 93,4 °C (estimación)
Límite superior de inflamabilidad o de explosividad	Sin datos disponibles
Límite inferior de inflamabilidad o de explosividad	Sin datos disponibles
Presión de vapor	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles
Inflamabilidad	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	860 mPa.s (25 °C)
Viscosidad, cinemática	Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	Dispersable en agua.
Miscibilidad	Dispersable en agua.
Tensión superficial	Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	Pirimetamil: log Pow: 2,84 Trifloxistrobin: log Pow: 4,5 (25 °C)
Corrosividad	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	Sin datos disponibles
Otra información	No se conocen más datos fisicoquímicos relevantes para la seguridad.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	Estable en condiciones normales.
Estabilidad química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
Condiciones que se deben evitar	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
Materiales incompatibles	No se conocen materiales incompatibles.
Productos de descomposición peligrosos	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



8/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Toxicidad aguda (LD50 y LC50)

Toxicidad oral aguda

DL50 (Rata) 3.129 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación

CL50 (Rata) > 2,03 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Determinado en forma de aerosol líquido.
concentración máxima ensayada
Ninguna muerte

Toxicidad cutánea aguda

DL50 (Rata) > 5.000 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea

Ligeramente irritante - no requiere etiqueta por este concepto. (Conejo)

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Insignificamente irritante. (Conejo)

Sensibilización respiratoria o cutánea

Piel: No sensibilizante. (Conejillo de indias)
OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Buehler

Mutagenicidad de células reproductoras

Pirimetanil no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.
Trifloxistrobin no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Carcinogenicidad

Pirimetanil no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratones. Pirimetanil a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratas en el(los) siguiente(s) órgano(s): Tiroides. El mecanismo de acción responsable de producir en los roedores y el tipo de tumores observados no están aplicable para el hombre.
Trifloxistrobin no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

Toxicidad para la reproducción

Pirimetanil no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.
Trifloxistrobin redujo el desarrollo del peso corporal en la descendencia durante la lactancia solo a dosis que también producen toxicidad sistémica en ratas adultas.

Evaluación de toxicidad del desarrollo

Pirimetanil no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.
Trifloxistrobin causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Trifloxistrobin están relacionados con la toxicidad maternal.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única

Pirimetanil: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Trifloxistrobin: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas

Pirimetanil no afectó ningún órgano no produjo efectos significativos adversos en estudios de toxicidad subcrónica.
Trifloxistrobin no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



9/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Inmunotoxicidad

Información actualmente no establecida.

Síntomas relacionados

Los estudios de formulación realizados en animales de experimentación no produjeron efectos adversos.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Posibles vías de exposición

Ingestión

No clasificado en SGA

Inhalación

Nocivo en caso de inhalación.

Exposición cutánea

No clasificado en SGA

Ocular

No clasificado en SGA

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

Toxicidad para los peces

CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 10,56 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Pirimetanil.
Ligeramente Tóxico
CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 0,015 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Trifloxistrobin.
Extremadamente Tóxico

Toxicidad para los invertebrados acuáticos

CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)) > 0,016 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Trifloxistrobin.
Extremadamente Tóxico
CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)) 2,9 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Pirimetanil.
Moderadamente Tóxico

Toxicidad crónica para los invertebrados acuáticos

Sin datos disponibles

Toxicidad para las plantas acuáticas

CE50 (Scenedesmus subspicatus) 0,016 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Trifloxistrobin.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



10/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Toxicidad para otros organismos

Extremadamente Tóxico
CE50 (Selenastrum capricornutum (algas verdes)) 5,84 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Pirimetanil.
Moderadamente Tóxico
DL50 (Colinus virginianus (Codorniz Bobwhite)) > 2.000 mg/kg
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Trifloxistrobin.
Prácticamente no Tóxico
DL50 (Colinus virginianus (Codorniz Bobwhite)) > 2.000 mg/kg
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Pirimetanil.
Prácticamente no Tóxico
DL50 (Apis mellifera (abejas)) > 222,22 µg/abeja (Contacto)
Tiempo de exposición: 48 h
Virtualmente no tóxico para abejas
CL50 (Eisenia fetida (lombrices)) > 1.000 mg/kg
Tiempo de exposición: 14 d
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Trifloxistrobin.
Baja Toxicidad
CL50 (Eisenia fetida (lombrices)) 625 mg/kg
Tiempo de exposición: 14 d
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Pirimetanil.
Moderadamente Tóxico

Persistencia y degradabilidad

Suelo

Pirimetanil: Sin datos disponibles
Trifloxistrobin: Sin datos disponibles

Agua

Pirimetanil: No es rápidamente biodegradable
Trifloxistrobin: No es rápidamente biodegradable

Aire

Pirimetanil: Sin datos disponibles
Trifloxistrobin: Sin datos disponibles

Koc

Pirimetanil: Koc: 301
Trifloxistrobin: Koc: 2377

Potencial acumulativo

Pirimetanil: No debe bioacumularse.
Trifloxistrobin: Factor de bioconcentración (FBC) 431
No debe bioacumularse.

Movilidad en el suelo

Pirimetanil: Moderadamente móvil en suelos
Trifloxistrobin: no se cumple el criterio de movilidad

Valoración PBT y MPMB

Pirimetanil: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia no se considera que sea muy persistente y bioacumulable (vPvB).
Trifloxistrobin: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

11/14

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

sustancia no se considera que sea muy persistente y bioacumulable (vPvB).

Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Residuos

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora. No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. No tirar los residuos por el desagüe.

Envases y embalaje contaminados

Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Vaciar el contenido restante. Enjuagar recipientes tres veces. Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de contenedores.

Material contaminado

Los materiales contaminados con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de residuos peligrosos.

Prohibición del vertido de aguas residuales

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

Otras precauciones especiales

No se conocen más medidas adicionales relevantes.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
	ADR / Decreto 298 de 1994	IATA	IMDG
Numero NU	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (PIRIMETANIL, TRIFLOXISTROBIN EN SOLUCIÓN)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PYRIMETHANIL, TRIFLOXYSTROBIN SOLUTION)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PYRIMETHANIL, TRIFLOXYSTROBIN SOLUTION)
Clase o división	9	9	9

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

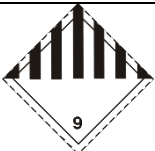


TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

12/14

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Peligro secundario NU	Ninguna	Ninguna	Ninguna
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Peligros ambientales	SI	SI	SI
Número de peligro	90	-	-
Distintivo para identificación de peligros según NCh2190		-	-
Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code	-	No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.	-

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

Precauciones especiales

Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales

Decreto 40 de 2022.
Decreto 57 de 2019.
Decreto Supremo 43 de 2015.
Resolución 2195 Exenta de 2000.
Decreto 298 de 1994.
NCh 382:2021.
NCh 1411/4.
NCh 2245:2021.
NCh 2190.

Regulaciones internacionales

Recomendaciones relativas al transporte de Mercancías Peligrosas – Reglamentación Modelo – ONU
IATA.
IMDG.
ADR.
MARPOL 73/78.
IBC Code.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Propiedades Biológicas

Sin datos disponibles.

Advertencias de peligro referenciadas

H--- Indicación de peligro
H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H362 Puede ser nocivo para los lactantes.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TWIST DUO 480 SC

13/14

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

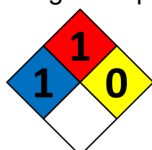
Abreviaturas y acrónimos

ADN	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable.
ADR	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.
ETA	Estimación de toxicidad aguda.
No CAS	Número del Chemical Abstracts Service.
Conc.	Concentración.
No. CE	Número de la Comunidad Europea.
CEx	Concentración efectiva de x%.
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes.
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.
EN/NE	Norma Europea.
EU/UE	Unión Europea.
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IBC	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) - Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Código CIQ).
Clx	Concentración de inhibición de x%
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.
CLx	Concentración letal de x%.
DLx	Dosis letal de x%.
LOEC/LOEL	Menor concentración/nivel con efecto observado.
MARPOL	MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte.
NOEC/NOEL	Concentración/nivel sin efecto observable.
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
RID	Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril.
MPT	Media ponderada en el tiempo.
NU	Naciones Unidas.
OMS	Organización Mundial de la Salud.

Para la aplicación del producto químico se requiere de entrenamiento específico para realizar esta labor. Entrenamiento para manipulación del producto: Las especificaciones para la manipulación son las que se describen en la Sección 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO, y bajo condiciones normales de uso y manipulación, referirse a las instrucciones descritas en la etiqueta del producto.

Señal de seguridad según NCh1411/4

Salud:	1.
Inflamabilidad:	1.
Reactividad:	0.
Peligros especiales:	Ninguno.



Fecha de creación

07.08.2018

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



14/14

TWIST DUO 480 SC

Versión 2 / RCL
102000015160

Fecha de revisión: 25.08.2025
Fecha de impresión: 25.08.2025

Fecha de revisión actual	25.08.2025
Fecha de próxima revisión	Máximo 5 años después de la fecha de revisión actual.
Razón para la revisión	Nueva versión de la Ficha de Datos de Seguridad alineada a la última actualización de la NCh 2245.
Control de cambios	Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen.
Referencias	La Ficha de Datos de Seguridad se elaboró conforme a la información técnica registrada de cada producto en la base de datos globales de Bayer.

Límite de Responsabilidad del proveedor

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad está basada en el estado de nuestros conocimientos a la fecha de edición y será actualizada cuando sea necesario. No está destinada a aplicarse al uso del producto para lo cual debería consultarse la etiqueta del producto y cualquier documentación técnica sobre dicho uso disponible. Asimismo, debería cumplirse con las condiciones fijadas en cualquier licencia, acuerdo o aprobación relevante. Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollada, la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.